



Address

210 University Blvd., Suite 310
Denver, CO 80206

Contact

info@dovetailsolutions.com
dovetailsolutions.com
(720) 226-9595

En el panorama actual de las comunicaciones globales, el acceso lingüístico ya no es un lujo, sino una necesidad. De hecho, es imprescindible para llegar a audiencias diversas, proteger la reputación de las organizaciones y garantizar que cada mensaje tenga un verdadero impacto en diferentes culturas. Ofrecemos soluciones lingüísticas que se integran de manera directa en las estrategias de comunicación, asuntos públicos y participación comunitaria que desarrolla dovetail.

Ya sea para respaldar iniciativas de comunicación de alto impacto, programas de alcance comunitario, relaciones con los medios, localización de sitios web, comunicación de marca u otras necesidades multilingües cotidianas, nuestro equipo ofrece servicios de traducción e interpretación precisos y adecuados desde el punto de vista cultural, diseñados para amplificar la voz de sus clientes sin alterar su flujo de trabajo. Nos integramos como una extensión de su equipo, garantizando la coherencia de los mensajes, la confidencialidad y una respuesta ágil en cada etapa del proceso.

Nuestros traductores e intérpretes ofrecen un apoyo experto que combina conocimiento de marca y preparación para situaciones de crisis, ayudando a las organizaciones a comunicarse con claridad, confianza y sensibilidad cultural en múltiples idiomas, especialmente cuando la precisión y la rapidez son fundamentales.

Ofrecemos soluciones lingüísticas flexibles que complementan la experiencia de dovetail en comunicación estratégica y ayudan a los clientes a generar confianza con audiencias multilingües, al tiempo que mantienen la integridad de la marca y la coherencia de sus mensajes.

Nuestros servicios

- Traducción y transcreación multilingües alineadas con la voz de su marca.
- Interpretación simultánea y consecutiva para reuniones, medios de comunicación y eventos de participación comunitaria, incluida la Lengua de Señas Estadounidense (ASL).

- Localización adaptada al contexto cultural para asuntos públicos, relaciones públicas y campañas digitales.
- Servicios lingüísticos de respuesta rápida para comunicaciones con plazos críticos.
- Materiales para medios de comunicación y mensajes dirigidos a grupos de interés en varios idiomas.
- Procesos de control de calidad que garantizan precisión, coherencia y uniformidad.
- Servicios en los principales idiomas del mundo.

En pocas palabras: cuando la comunicación importa, el idioma también. Nos aseguramos de que cada mensaje llegue a la audiencia indicada con claridad, profesionalismo y relevancia cultural.

Cómo funciona

1. Envíenos su contenido o solicitud.
2. Asignamos su proyecto a profesionales cualificados.
3. Reciba los materiales debidamente traducidos y listos para publicar.

Por qué confiar en nosotros

- Respaldados por una red global de profesionales cualificados.
- Certificaciones: ASTM F2575-23 (Práctica estándar para la traducción), ASTM F3130-18 (Práctica estándar para empresas de servicios lingüísticos), ISO 17100:2015 (Servicios de traducción — Requisitos para los servicios de traducción)
- Sectores a los que prestamos servicio:
 - Educación
 - Atención médica
 - Servicios jurídicos
 - Ciencias de la vida
 - Fabricación
 - Servicios sociales
 - Bienes de consumo
 - Gobierno
 - Relaciones públicas, marketing y comunicaciones
 - Aprendizaje en línea
 - Recursos humanos
 - Banca y finanzas
 - Seguros
 - Viajes y hotelería

Preguntas frecuentes

¿Cómo garantizar la calidad de las traducciones?

Conforme a la norma ISO 17100:2015, todas las traducciones son revisadas por un segundo traductor igualmente calificado para garantizar que sean precisas, completas (sin agregar ni omitir contenido), fieles al mensaje del texto original, coherentes, adecuadas para el uso previsto y acordes con el tono, la terminología y el estilo requeridos por el cliente.

¿Qué idiomas ofrecen?

Trabajamos con más de 200 idiomas.

¿Cuáles son los plazos de entrega?

El plazo de entrega depende del volumen y la complejidad del contenido. Como referencia, un traductor profesional traduce unas 2,500 palabras al día, mientras que un editor profesional revisa alrededor de 6,000 palabras al día.

Estadística

Más de la mitad de la población mundial es bilingüe o multilingüe. Hablar más de un idioma es hoy la norma, no la excepción, gracias a factores como la globalización, la migración y la educación. -UNESCO